



## Издательство и Образовательный Центр "Лучшее Решение"

[www.лучшеерешение.рф](http://www.лучшеерешение.рф) [www.lureshenie.ru](http://www.lureshenie.ru) [www.высшийуровень.рф](http://www.высшийуровень.рф)  
[www.лучшийпедагог.рф](http://www.лучшийпедагог.рф) [www.publ-online.ru](http://www.publ-online.ru) [www.полезныекниги.рф](http://www.полезныекниги.рф)  
[www.t-obr.ru](http://www.t-obr.ru) [www.1-sept.ru](http://www.1-sept.ru) [www.v-slovo.ru](http://www.v-slovo.ru) [www.na-obr.ru](http://www.na-obr.ru)

### **Сопоставительный анализ чернового и окончательного варианта стихотворения "Узник" А.С. Пушкина**

**Автор:  
Ембулаева Александра Александровна  
ученица 10 класса  
МОУ "Большеижорская школа"  
пгт. Большая Ижора,  
Ленинградская область**

## Черновик

И тихо и грустно в темнице глухой!  
Пленен, обескрылен орел молодой,  
Мой верный товарищ в изгнание моем  
Кровавую пищу клюет под окном,

Клюет и бросает и смотрит в окно  
И вымолвить хочет мне слово одно.  
Зовет меня взором и криком своим:  
"Мой верный товарищ, уйдем, улетим."

Давай встрепаемся! пора нам! пора!  
Острог нам не ближний, тюрьма не  
сестра.  
Мы вольные птицы, ты, брат мой, и я.  
Где сокол и коршун, там наша семья".

1822 г.

Вопреки распространенному мнению, написание стихотворений не давалось великому поэту Александру Сергеевичу Пушкину очень легко. Каждое его творение – результат упорной работы: в поисках нужного слова гений писал, зачёркивал, снова писал и опять всё перечёркивал, чтобы добиться идеала. Многие произведения Пушкина, к которым мы привыкли, претерпели существенные изменения по сравнению с их первоначальным видом. Сопоставительный анализ черновой и окончательной редакции стихотворения «Узник» поможет в этом убедиться.

В обоих вариантах стихотворения первая строка называет место действия - это темница. В черновике Пушкин обращает внимание на настроение, которое она создаёт: тихо и грустно. Но что-то не даёт нам прочесть эту строку вслух так, чтобы передать эту тишину и эту грусть. Это восклицательный знак, из-за которого строка звучит как нечто радостное, словно поэт восхищается этой печалью в заточении. Что же происходит в окончательном варианте? Восклицательный знак превращается в точку, а описание атмосферы в темнице заменяется действием героя: «Сижу за решёткой». Теперь читателю становится ясно, что герой сам является заключённым или пленником, а не случайным посетителем темницы. А из первой строки черновой редакции непонятно, кто есть герой и что он делает в заточении.

Как изменение начальной строки меняет картину, возникающую в голове читателя? Первая строка чернового варианта заставляет представить себе тихое, темное место, такое, что не слышен ни один доносящийся снаружи звук. Но в целом это образ довольно размытый. Что же тогда делает Пушкин? Он добавляет героя, тем самым делая этот образ более конкретным: мы сразу представляем и темницу, и тюремную решётку, о которой в черновике не упоминалось, и находящегося в заточении героя. Замена прилагательного «глухая» на «сырая» также добавляет конкретики и создаёт в воображении читателя более ясную картину: сырую темницу представить легче, чем глухую. Мы можем даже понять, какой запах стоит в ней! Следовательно, изменения начальной строки работают на «оживление» образа.

Перемены, коснувшиеся второй строки стихотворения, полностью изменили её смысл. Из первоначального варианта ясно, что орёл когда-то был свободным, сейчас же

## Окончательный вариант

Сижу за решеткой в темнице сырой.  
Вскормленный в неволе орел молодой,  
Мой грустный товарищ, махая крылом,  
Кровавую пищу клюет под окном,

Клюет, и бросает, и смотрит в окно,  
Как будто со мною задумал одно;  
Зовет меня взглядом и криком своим  
И вымолвить хочет: "Давай улетим!"

Мы вольные птицы; пора, брат, пора!  
Туда, где за тучей белеет гора,  
Туда, где синеют морские края,  
Туда, где гуляем лишь ветер... да я!.."

он «пленён и обескрылен». После исправлений поэта орёл вдруг становится «вскормлённым в неволе», то есть он всегда, с малых лет или даже с появления на свет, жил в этой темнице. Такое изменение одной лишь строки существенно влияет на понимание стихотворения в целом. Так, в черновой редакции орёл, некогда уже знавший свободу, призывает друга вместе с ним к ней вернуться. В окончательном варианте произведения ситуация иная: орёл, выросший в плену и совсем не знающий свободы, всем сердцем к ней стремится и верит, что его место не здесь, а где-то там, «где за тучей белеет гора...».

Чтобы сохранить новый смысл стихотворения, поэт полностью меняет и последние четыре строки. В первоначальной редакции орёл говорит о семье и близких: «Острог нам не ближний, тюрьма не сестра», «Где сокол и коршун, там наша семья». Исходя из этого, можно предположить, что у крылатого пленника есть семья, по которой он скучает и к которой хочет вернуться. А новый орёл, герой окончательной редакции, не упоминает ни о семье, ни о ком другом. Он жил и живёт до сих пор в заточении, не зная, каково это – иметь семью. Он говорит о белеющих горах, море, гуляющем ветре. Всё это символы свободы, о которой так сильно мечтает этот вскормлённый в неволе орёл. Анафора в последних трёх строках ещё раз утверждает силу стремления героя к свободе.

И третью строку поэт решает изменить. Во-первых, товарищ, то есть орёл, из верного превращается в грустного. Возможно, Пушкин решил произвести такую замену для поддержания мрачной, эмоционально тяжёлой атмосферы, которую создаёт всё первое четверостишие. Прилагательное «верный», в отличие от «грустный», имеет положительную окраску, потому в третью строку окончательного варианта просто не вписывается.

Во-вторых, окончание этой строки тоже претерпело изменения: слова «в изгнание моём» поэт заменяет на оборот «махая крылом». Черновой вариант наталкивает на мысль, что орёл сидит в этом плену как бы за компанию, и это не он сам в изгнании, а лирический герой. Употребление к тому же здесь прилагательного «верный» подтверждает эту мысль. Замена помогает избежать неправильного понимания. Оборот «махая крылом», появившийся у Пушкина в окончательном варианте, указывает на цикличность, обыденность, повторяемость действия, создаёт ощущение скуки пленной жизни.

Стоит заметить, что в черновом варианте отсутствует деление на строфы, а в окончательной редакции поэт выделяет три строфы. При этом каждая последующая динамичнее и «живее» предыдущей. Разделяя поэтический текст на строфы, Пушкин придаёт ему композиционной стройности.

Колоссальные изменения, внесённые поэтом в стихотворение «Узник», сделали текст более динамичным, придали ему конкретики и повлияли на понимание его смысла. Редактируя свои произведения, Александр Сергеевич Пушкин проделывал огромную работу, благодаря которой добивался совершенства.